PHILIPS

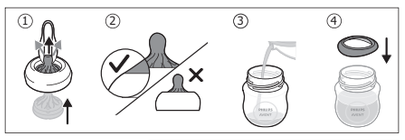
AVENT

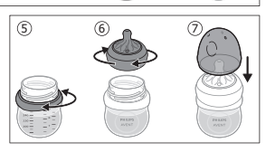
Baby Bottle
Biberon

Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands /
les Pays-Bas / Paesi Bassi

Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. /
Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips N.V. /
I marchi commerciali e depositati sono di proprietà di Koninklijke Philips N.V.
© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved. / Tous droits réservés. / Tutti i diritti riservati.

3000.154.0424.1 (2025-09-08)





PHILIPS

ENGLISH

Read all instructions carefully before use. Keep the user manual and product packaging for future reference.

Finding the right teat is important:
We all learn at our own pace. Suckling is a skill and some babies develop it quicker than others. That's why some babies might initially benefit from our "First Flow" teat (Teat 0) before progressing to the Natural Response teats.
When should I switch the teats?
Switch to "First Flow" teat when your baby takes longer than 20 minutes to drink 50 ml using the Natural Response teats.
Try a Natural Response teat with a higher flow rate if your baby is playing with the teat instead of drinking or seems frustrated.
If feeding difficulties persist, consult a healthcare professional.

For your child's safety and health
WARNING!
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Always use this product with adult supervision.

It is not recommended to use a microwave to warm up baby food or drinks. Microwaves may destroy valuable nutrients in food/drinks and may produce localized high temperatures. If you decide to use the microwave, take extra care to stir heated food/drinks to ensure even heat distribution and check the temperature before serving. Only place the container in the microwave, without the glow-in-the-dark ring, screw ring, teat and cap. Do not allow children to play with small parts or walk/run while using bottles. Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed. Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.

Glow-in-the-dark ring
Observe the progress of nighttime feeding in each session with the glow-in-the-dark feature. Charge the glow-in-the-dark ring in day/home light for at least one hour. To boost the glow-in-the-dark ring quickly at night, place it under bright light (lamp).

Before first use
Disassemble all parts, clean and then sterilize the parts by placing in boiling water for 5 minutes or sterilize by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene.

Assembly
Make sure that the feeding teat is fully pulled through the screw ring as shown in the image (Fig. 1, 2). Place the glow-in-the-dark ring on the bottle before you assemble the screw ring and teat (Fig. 4). Align the sides of the glow-in-the-dark ring with the scales on the bottle by rotating it to make the scales visible (Fig. 5). Philips Avent bottles can also be used without the glow-in-the-dark ring.

Cleaning and storage
Clean all parts before each use to ensure hygiene. After each use, disassemble all parts, wash in warm, soapy water, remove any food residues and rinse thoroughly. If you use a brush to clean the tip of the feeding teat, clean it as carefully as possible to avoid damage. Then sterilize using a Philips Avent sterilizer or boil for 5 minutes. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized components. During sterilization with boiling water, prevent the parts from touching the side of the pot. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Food colorings may discolor parts. This product is dishwasher safe. Do not place the product in a heated oven. Do not bring the bottle parts in contact with or place on surfaces with abrasive or antibacterial cleaning agents. We recommend replacing feeding teats every 3 months. Keep feeding teats in a dry, covered container. Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant (sterilizing solution) for longer than recommended, as this may weaken the teat.

Compatibility
The glow-in-the-dark ring is compatible with all Philips Avent Natural bottles, except glass bottles and PPSU bottles. Replacement teats are available separately. To learn more about choosing the right teat for your baby, visit us at **www.philips.com/avent**.

Support
If you need information or support, please visit **www.philips.com/support**.

ČEŠTINA

Před použitím si pečlivě přečtěte všechny pokyny. Uživatelskou příručku a obal výrobku si uschovejte pro budoucí použití.

Zvolit správnou savičku je velmi důležité:
každý se učí svým vlastním tempem. Sání při kojení je dovednost, kterou si některé děti osvojí rychleji než jiné. Proto může být pro některé děti nejprve vhodnější naše savička „První průtok" (Savička 0), než přejdou na savičky Natural Response.
Kdy savičku vyměnit?
Na savičku „První průtok" přejděte, pokud vašemu dítěti trvá než vypije 50 ml se savičkami Natural Response déle než 20 minut.
Když si vaše dítě se savičkou místo pití jen hraje nebo se zdá frustrované, vyzkoušejte savičku Natural Response s vyšším průtokem. Jestliže potíže při krmení přetrvávají, poraďte se s odbornikem.

Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte
UPOZORNĚNÍ!
- Neustálé a dlouhodobé sání tekutin způsobuje zubní kaz.
- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Při prvním náznaku poškození nebo opotřebení výrobek vyhoďte.
- Nepoužívané součásti výrobku uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nikdy nespojujte se šňůrami, stuhami, tkaničkami nebo s volnými částmi oblečení, mohlo by dojít k uškrcení dítěte.
- Nikdy savičku nepoužívejte jako dudlík.
- Používejte tento výrobek vždy pod dohledem dospělých.

K ohřátí jídla nebo pití pro děti se nedoporučuje používat mikrovlnnou troubu. Mikrovlnné trouby mohou zničit cenné živiny jídla/nápojů a mohou v určitých místech vytvářet vysoké teploty. Pokud se rozhodnete pro ohřev jídla v mikrovlnné troubě, ohřáté jídlo/nápoje velmi pečlivě promíchejte a zajistěte rovnoměrné rozložení tepla. Před podáváním také zkontrolujte teplotu. Do mikrovlnné trouby nádobu vkládejte vždy bez svíticího kroužku, zajišťovacího kroužku, savičky akrytky. Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi nebo aby při používání lahve chodily či běhaly. Mléko, které zbude po krmení, vždy vylijte. Před každým použitím výrobek zkontrolujte a savičku roztáhněte ve všech směrech. Při prvním náznaku poškození nebo opotřebení výrobek vyhoďte.

Kroužek svítící ve tmě
Průběh nočního krmení můžete díky přísvitu kdykoli sledovat i ve tmě. Kroužek svítící ve tmě je třeba nabíjet za denního/domácího světla po dobu alespoň jedné hodiny. Chcete-li přísvit kroužku v noci rychle zesílit, umístěte jej pod jasné světlo (lampu).

Před prvním použitím
Všechny části rozeberte, umyjte a poté sterilizujte ve vroucí vodě po dobu 5 minut nebo ve sterilizátoru Philips Avent. Tím zajistíte nezbytnou hygienu.

Montáž
Zkontrolujte, zda je savička protažená zajišťovacím kroužkem až na doraz (obr. 1, 2). Na lahev nasaďte nejdřív kroužek svítící ve tmě a teprve poté zajišťovací kroužek a savičku (obr. 4). Pootočte strany kroužku svítícího ve tmě tak, aby byly viditelné stupnice na láhvi (obr. 5). Láhve Philips Avent lze používat rovněž bez kroužku svítícího ve tmě.

Čištění a skladování
Před každým použitím všechny části omyjte, abyste zajistili nezbytnou hygienu. Po každém použití všechny části rozeberte a omyjte horkou mýdlovou
vodou, odstraňte jakékoli zbytky výživy a části důkladně opláchněte. Pokud používáte k čištění špičky savičky kartáček, čistěte ji co nejopatrněji, aby nedošlo k jejímu poškození. Poté je sterilizujte ve sterilizátoru Philips Avent nebo ve vroucí vodě po dobu 5 minut. Než se dotknete sterilizovaných částí, důkladně si umyjte ruce a zkontrolujte, zda je povrch, na který je pokládáte, čistý. Během sterilizace vroucí vodou nedovolte, aby se jednotlivé části dotýkaly vnitřních stran hrnce. Mohlo by dojít k nevratné deformaci produktu nebo k jeho poškození, či zničení, za které společnost Philips nemůže být odpovědná. Potravinová barviva mohou způsobit změnu barev jednotlivých součástí. Tento produkt lze mýt v myčce. Výrobek nevkládejte do rozehřáté trouby. Zabraňte tomu, aby se části lahve dostaly do kontaktu s povrchy s abrazivními nebo antibakteriálními čisticími prostředky ani je na takové povrchy nepokládejte. Doporučujeme savičky měnit vždy po třech měsících. Savičky uchovávejte v suché a uzavřené nádobě. Neponechávejte savičku na přímém slunci, nevystavujte ji horku ani nenechávejte v dezinfekčním přípravku (sterilizační roztok) po delší než doporučenou dobu. Mohlo by to vést k zeslabení savičky.

Kompatibilita
Kroužek svítící ve tmě je kompatibilní se všemi lahvemi Philips Avent Natural, s výjimkou skleněných lahví a lahví z PPSU. Náhradní dudlíky jsou k dispozici samostatně. Další informace k volbě správné savičky pro vaše dítě naleznete na adrese **www.philips.com/avent**.

Podpora
Pokud potřebujete další informace nebo podporu, navštivte adresu **www.philips.com/support**.

DANSK

Læs alle instruktioner grundigt før brug. Opbevar brugervejledningen og produktemballagen til senere brug.

At finde den rigtige sut er vigtigt:
Vi lærer alle i vores eget tempo. Babyer skal lære at sutte. Det er en færdighed, og nogle babyer udvikler den hurtigere end andre. Derfor kan nogle babyer i begyndelsen have gavn af vores "First Flow"-sut (sut 0), inden de går videre til Natural Response-sutterne.
Hvornår skal jeg skifte sut?
Skift til "First Flow"-sutten, hvis dit barn er længere end 20 minutter om at drikke 50 ml med Natural Response-sutterne.
Prøv en Natural Response-sut med en højere flowhastighed, hvis din baby leger med sutten i stedet for at drikke eller virker frustreret. Hvis der er vedvarende problemerne med madningen, skal du kontakte en sundhedsfaglig person.

For dit barns sikkerhed og sundhed
ADVARSEL!
- Vedvarende og længerevarende sugning af væsker kan forårsage tandskader.
- Kontrollér altid madens temperatur før madning.
- Smid den ud ved første tegn på skader eller svaghed.
- Opbevar altid dele, der ikke er i brug, uden for børns rækkevidde.
- Bind aldrig produktet fast til snore/bånd eller løse dele af tøjet. Barnet kan blive kvalt.
- Brug aldrig en flaskesut som sut.
- Brug altid dette produkt under overvågning af en voksen.

Det anbefales ikke at varme babymad eller -drikke i mikroovnen. Mikroovnen tilintetgør muligvis værdifulde næringsstoffer i mad/drikkevarer og varmer dele af maden eller væsken op til meget høje temperaturer. Hvis du beslutter at bruge mikrobølgeovnen, skal du altid sørge for at røre rundt i opvarmet mad og drikkevarer for at sikre en ligelig varmefordeling, og kontroller temperaturen før servering. Beholderen må kun sættes i mikroovnen uden den selvlysende ring, skrueringen, sutten og hætten. Lad ikke børn lege med mindre dele eller gå/løbe, mens de bruger flasker. Kasser altid eventuel overskydende mælk efter madning af dit barn. Før hver brug skal produktet undersøges, og sutten skal trækkes i alle retninger. Smid den ud ved første tegn på skader eller svaghed.

Selvlysende ring
Følg, hvordan hver madning forløber om aftenen og natten med den selvlysende funktion. Oplad den selvlysende ring i dagslys eller boligbelysning i mindst én time. Du kan give den selvlysende ring et hurtigt boost om aftenen eller natten ved at placere den under stærkt lys (en lampe).

Før apparatet tages i brug
Skil alle dele ad, rengør og steriliser dem i kogende vand i 5 minutter eller ved hjælp af en Philips Avent-sterilisator. Dette gøres af hensyn til hygiejnen.

Samling
Sørg for, at sutten er trukket helt igennem skrueringen som vist på billedet (fig. 1, 2). Placer den selvlysende ring på flasken, før du samler skrueringen og flaskesutten (fig. 4). Juster siderne af den selvlysende ring i forhold til mængdeangivelserne på flasken ved at dreje ringen, så angivelserne bliver synlige (fig. 5). Philips Avent-flasker kan også bruges uden den selvlysende ring.

Rengøring og opbevaring
Rengør alle dele før hver brug af hensyn til hygiejnen. Skil alle delene ad efter hver brug, vask dem grundigt i varmt sæbevand, fjern alle madrester, og skyl delene grundigt. Hvis du rengør spidsen af sutten ved hjælp af en børste, skal du gøre det så forsigtigt som muligt for at undgå skader. Steriliser delene ved hjælp af en Philips Avent-sterilisator eller i kogende vand i 5 minutter. Sørg for at vaske hænder grundigt, og sørg for, at overfladerne er rene, før de kommer i kontakt med steriliserede dele. Sørg for, at delene ikke rører siderne af gryden, når de steriliseres med kogende vand. Dette kan medføre uoprettelig deformering af, defekter i eller skade på produktet, som Philips ikke kan stilles til ansvar for. Fødevarefarvestoffer kan misfarve dele. Produktet kan vaskes i opvaskemaskine. Anbring ikke produktet i en opvarmet ovn. Undgå at bringe flaskens dele i kontakt med overflader med antibakterielle rengøringsmidler eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel. Vi anbefaler at udskifte sutter hver 3. måned. Opbevar sutter i en tør og tildækket beholder. Udsæt ikke sutten for direkte sollys eller varme, og lad den ikke ligge i desinfektionsvæske (steriliseringsvæske) i længere tid end anbefalet, da det kan svække sutten.

Kompatibilitet
Den selvlysende ring er kompatibel med alle Philips Avent Natural-flasker, undtagen glasflasker og PPSU-flasker. Ekstra sutter kan købes separat. Besøg os på **www.philips.com/avent** for at få mere at vide om at vælge den rette sut til dit barn.

Støtte
Hvis du brug for information eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support**.

DEUTSCH

Lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung und die Produktverpackung für eine spätere Verwendung auf.

Den richtigen Sauger zu finden ist wichtig:
Jedes Kind hat sein eigenes Tempo. Auch das Saugen will gelernt sein und da sind manche Babys schneller als andere. Darum kann es für manche Babys sinnvoll sein, mit unserem Sauger für Neugeborene (Sauger 0) zu beginnen, bevor zu den Natural Response-Saugern übergegangen wird.
Wann sollte ich einen anderen Sauger ausprobieren?
Wechseln Sie zum Sauger für Neugeborene, wenn Ihr Baby mit den Natural Response-Saugern mehr als 20 Minuten benötigt, um eine Menge von 50 ml zu trinken. Wenn Ihr Baby nur mit dem Sauger spielt oder frustriert zu sein scheint, versuchen Sie es mit einem Natural Response-Sauger mit höherer Durchflussrate. Bei anhaltenden Fütterungsschwierigkeiten wenden Sie sich bitte an einen Arzt/eine Ärztin oder eine Hebamme.

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes
ACHTUNG!
- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr!
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.

Es wird nicht empfohlen, Babynahrung und Babygetränke mit einer Mikrowelle zu erwärmen. Mikrowellen können wertvolle Nährstoffe in Speisen/Getränken zerstören und es können punktuell hohe Temperaturen entstehen. Wenn Sie sich für die Verwendung der Mikrowelle entscheiden, rühren Sie erwärmte Speisen/Getränke immer sorgfältig um, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu gewährleisten und prüfen Sie die Temperatur vor dem Füttern. Stellen Sie nur den Behälter in die Mikrowelle, ohne den im Dunkeln leuchtenden Ring, Schraubring, Sauger und Verschlusskappe. Erlauben Sie es Kindern nicht, mit kleinen Einzelteilen zu spielen oder zu gehen/laufen, während sie aus Flaschen trinken. Entsorgen Sie nach dem Füttern stets die gesamte restliche Muttermilch. Prüfen Sie den Sauger vor jeder Verwendung und ziehen Sie ihn in alle Richtungen. Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.

Im Dunkeln leuchtender Ring
Mit der Leuchtfunktion können Sie nachts den Fortschritt bei jeder Nahrungsaufnahme beobachten. Laden Sie den im Dunkeln leuchtenden Ring im Tages-/Lampenlicht mindestens eine Stunde lang auf. Um den im Dunkeln leuchtenden Ring nachts schnell zu laden, platzieren Sie ihn unter hellem Licht (Lampe).

Vor dem ersten Gebrauch
Nehmen Sie alle Teile auseinander, reinigen Sie sie und sterilisieren Sie die Teile, indem Sie sie 5 Minuten in kochendes Wasser legen, oder sie mit einem Philips Avent Sterilisator sterilisieren. Dies dient zur sicheren Hygiene.

Zusammensetzen
Vergewissern Sie sich, dass der Ernährungssauger vollständig durch den Schraubring gezogen ist, wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 1, 2). Setzen Sie den im Dunkeln leuchtenden Ring auf die Flasche, bevor Sie den Schraubring und Sauger festdrehen (Abb. 4). Richten Sie die Seiten des im Dunkeln leuchtenden Rings an der Waage auf der Flasche aus, indem Sie ihn drehen, um die Waage sichtbar zu machen (Abb. 5). Philips Avent Flaschen können auch ohne den im Dunkeln leuchtenden Ring verwendet werden.

Reinigung und Aufbewahrung
Reinigen Sie alle Teile vor jedem Gebrauch, um Hygiene zu gewährleisten. Nehmen Sie nach jedem Gebrauch alle Teile auseinander, waschen Sie sie in warmem Seifenwasser ab, entfernen Sie Lebensmittelrückstände und spülen Sie sie gründlich ab. Wenn Sie den Ernährungssauger mit einer Bürste reinigen, tun Sie dies so vorsichtig wie möglich, um Beschädigungen zu vermeiden. Sterilisieren Sie dann mit einem Philips Avent Sterilisator, oder legen Sie das Produkt 5 Minuten lang in kochendes Wasser. Waschen Sie sich gründlich die Hände und vergewissern Sie sich, dass die Oberflächen, auf die Sie die sterilisierten Einzelteile legen, sauber sind. Verhindern Sie während der Sterilisation mit kochendem Wasser, dass die Teile die Topfseite berühren. Dies kann Produktverformungen, Mängel oder Beschädigungen zur Folge haben, für die Philips nicht haftbar gemacht werden kann. Lebensmittelfarben können Teile verfärben. Dieses Produkt ist spülmaschinenfest. Legen Sie das Produkt nicht in einen heißen Ofen. Bringen Sie die Flaschenteile nicht mit Scheuermitteln oder antibakteriellen Reinigungsmitteln in Berührung und stellen Sie sie nicht auf Oberflächen ab, die mit solchen Mitteln behandelt wurden. Sie sollten den Ernährungssauger alle 3 Monate austauschen. Bewahren Sie den Ernährungssauger in einem trockenen Behälter mit Deckel auf. Den Ernährungssauger nicht direktem Sonnenlicht oder Wärme aussetzen oder in Desinfektionsmitteln (Sterilisationslösung) länger als die angegebene Dauer belassen, da der Sauger dadurch beschädigt werden kann.

Kompatibilität
Der im Dunkeln leuchtender Ring ist mit allen Philips Avent Natural Flaschen kompatibel, außer Glasflaschen und PPSU-Flaschen. Ersatzsauger sind separat erhältlich. Um mehr über die Auswahl des richtigen Saugers für Ihr Baby zu erfahren, besuchen Sie uns unter **www.philips.com/avent**.

Support
Wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen, besuchen Sie bitte **www.philips.com/support**.

EESTI

Enne kasutamist lugege hoolikalt kõiki juhiseid. Hoidke kasutusjuhend ja toote pakend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Õige luti leidmine on oluline:
Me kõik õpime omas tempos. Imetamine on oskus ja mõned beebid omandavad selle kiiremini kui teised. Seepärast võib mõnele beebile olla parem kasutada enne Natural Response luttidele üleminekut meie aeglase vooluga lutti (lutt 0).
Millal peaksin lutti vahetama?
Kui teie lapsel kulub Natural Response lutiga 50 ml joomiseks kauem kui 20 minutit, kasutage parem aeglase vooluga lutti. Kui teie laps lutiga joomise asemel hoopis mängib sellega või tundub pettunud, proovige suurema voolukiirusega Natural Response lutti. Kui toitmisprobleemid ei lahene, pidage nõu professionaalse tervishoiutöötajaga.

Teie lapse ohutuse ja tervise huvides
HOIATUS!
- Pidev kontakt vedelikega, eriti mahlad või puuviljahapped, põhjustavad kaariese teket.
- Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri.
- Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja.
- Kui pudel ei ole kasutuses, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kunagi kinnitage toodet nöörI, paela, pitsi ega riiete külge. Kägistusoht!
- Ärge kasutage pudelilutti imemisluti asemel.
- Kasutage seda toodet alati täiskasvanu järelevalve all.

Beebi toidu ja jookide soojendamiseks ei ole soovitatav kasutada mikrolaineahju. Mikrolained võivad hävitada toidus või joogis väärtuslikke toitaineid ning põhjustada paiguti kõrget toidu temperatuuri. Kui otsustate kasutada mikrolaineahju, segage soojendatud toit/joogid alati väga hoolikalt läbi, et kuumus jaguneks ühtlaselt, ning kontrollige enne lapsele andmist toidu/joogi temperatuuri. Anumat võib panna mikrolaineahju ainult ilma pimedas helendava rõnga, kinnitusrõnga, luti ja korgita. Ärge lubage lastel väikeste osadega mängida ega lutipudeliga ringi kõndida/joosta. Visake alati toitmiskorra lõpus järelejäänud piim minema. Kontrollige toitmislutti iga kord enne kasutamist ja venitage seda igas suunas. Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja.

Pimedas helendav rõngas
Jälgige pimedas helendamise funktsiooni abil õise toitmise edenemist. Lae pimedas helendavat rõngast päeva-/tsivalguses vähemalt üks tund. Pimedas helendava rõnga öösel kiireks võimendamiseks asetage see ereda valguse (lambi) alla.

Enne esimest kasutamist
Võtke kõik osad lahti, puhastage ja steriliseerige need, pannes need keevasse vette 5 minutiks või kasutades Philips Avent sterilisaatorit. See tagab hügieenilisuse.

Kokku panemine
Veenduge, et toitmislutt oleks täielikult kinnitusrõngast läbi tõmmatud, nagu pildil näidatud (joon. 1, 2). Asetage pimedas helendav rõngas pudelile enne kinnitusrõnga ja luti paigaldamist (joon. 4). Viige pimedas helendava rõnga küljed kokku pudeli olevate kaaludega, pöörates seda nii, et kaalud nähtavale tuleks (joon. 5). Philipsi Aventi pudeleid saab kasutada ka ilma pimedas helendava rõngata.

Puhastamine ja hoiustamine
Hügieeni tagamiseks peske kõiki osi enne igat kasutust. Pärast iga kasutust võtke kõik osad lahti, peske neid soojas seebivees, eemaldage kõik toidujäägid ja loputage põhjalikult. Kui kasutate toitmisluti otsa puhastamiseks harja, tehke seda võimalikult ettevaatlikult, et vältida luti kahjustamist. Seejärel steriliseerige, kasutades Philips Aventi sterilisaatorit, või keetke 5 minutit. Enne steriliseeritud osade puudutamist peske korralikult käsi ja veenduge, et pinnad oleksid puhtad. Keeva veega steriliseerimise ajal ärge laske osadel puudutada poti seinu. See võib põhjustada toote pöördumatut deformeerumist, defekte või kahjusid, mille eest Philips ei vastuta. Toiduvärvid võivad osade värvi muuta. Seda toodet võib pesta nõudepesumasinas. Ärge pange toodet kuuma ahju. Ärge laske pudeli osadel puududa kokku antibakteriaalsete või abrasiivsete puhastusvahenditega ega pange osasid pindadele, mis on niisuguse puhastusvahendiga koos. Soovitame toitmislutte vahetada iga 3 kuu tagant. Hoidke toitmislutte kuivas kaanega suletud nõus. Ärge jätke toitmislutti otsese päikesekiirguse või kuumuse kätte ning samuti mitte desinfitseerimisvahendisse (steriliseeriv lahus) soovitatust kauemaks, sest see võib lutti kahjustada.

Ühilduvus
Pimedas helendav rõngas ühildub kõigi Philips Avent Natural pudelitega, välja arvatud klaas- ja PPSU-pudelitega. Asenduslutid on saadaval eraldi. Lisateabe saamiseks beebi jaoks õige toitmisluti valimise kohta külastage meie saiti **www.philips.com/avent**.

Tugi
Kui vajate teavet või abi, külastage veebilehte **www.philips.com/support**.

ESPAÑOL

Lea atentamente todas las instrucciones antes del uso. Conserve el manual de usuario y el embalaje del producto para futuras consultas.

Encontrar la tetina adecuada es importante:
Todos aprendemos a nuestro propio ritmo. Succionar es una habilidad y algunos bebés la desarrollan más rápido que otros. Por este motivo, algunos bebés van a necesitar inicialmente de nuestra tetina "Primer flujo" (Tetina 0) antes de avanzar a las tetinas Natural Response.
¿Cuándo debo cambiar de tetina?
Cambia a la tetina "Primer flujo" si el bebé tarda más de 20 minutos en beber 50 ml con las tetinas Natural Response.
Prueba una tetina Natural Response con un flujo superior si el bebé juega con la tetina en lugar de beber o parece frustrado.
Si las dificultades durante la lactancia persisten, consulta con un profesional sanitario.

Para la salud y la seguridad de su bebé
¡ADVERTENCIA!
- La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
- Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
- Desechar en los primeros signos de daño o rotura.
- Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
- Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.
- Nunca usar la tetina como chupete.
- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.

No se recomienda utilizar el microondas para calentar la comida o las bebidas del bebé. Los microondas pueden destruir nutrientes valiosos en alimentos/bebidas y pueden producir altas temperaturas localizadas. Si decide usar el microondas, tenga especial cuidado en remover los alimentos/bebidas calentados para garantizar una distribución uniforme del calor y compruebe la temperatura antes de servir. Introduzca solo el recipiente en el microondas, sin el anillo que brilla en la oscuridad, la rosca, la tetina ni la tapa. No permita a los niños jugar con piezas pequeñas mientras utilizan biberones. Deseche siempre la leche materna que sobre al final de una toma. Antes de cada uso, compruebe la tetina y tire de ella en todas direcciones. Desechar en los primeros signos de daño o rotura.

Anillo que brilla en la oscuridad
Observe el progreso de la alimentación nocturna en cada sesión con la función de brillo en la oscuridad. Cargue el anillo que brilla en la oscuridad con luz de día o de casa durante al menos una hora. Para activar rápidamente el anillo que brilla en la oscuridad por la noche, colóquelo bajo una luz brillante (lámpara).

Antes de utilizarlo por primera vez
Desmonte todas las piezas, límpielas y luego esterilícelas hirviéndolas en agua durante 5 minutos o esterilícelas mediante un esterilizador Philips Avent. Esto se hace para garantizar la higiene.

Montaje
Asegúrese de que la tetina pase completamente a través de la rosca como se muestra en la imagen (Fig. 1, 2). Coloque el anillo que brilla en la oscuridad en el biberón antes de montar la rosca y la tetina (Fig. 4). Alinee los laterales del anillo que brilla en la oscuridad con las marcas de volumen del biberón girándolo para que las marcas de volumen sean visibles (Fig. 5). Los biberones Philips Avent también se pueden utilizar sin el anillo que brilla en la oscuridad.

Limpieza y almacenamiento
Para garantizar la higiene, limpie todas las piezas antes de cada uso. Después de cada uso, desmonte todas las piezas, lávelas con agua jabonosa tibia, elimine cualquier residuo de alimentos y enjuague bien. Si utiliza un cepillo para limpiar la punta de la tetina, limpiela con el mayor cuidado posible para evitar dañarla. A continuación, esterilice con un esterilizador Philips Avent o hierva durante 5 minutos. Asegúrese de lavarse bien las manos y de que las superficies estén limpias antes de que entren en contacto con los componentes esterilizados. Durante la esterilización con agua hirviendo, evite que las piezas toquen las paredes del recipiente. Esto podría producir una deformación o un daño irreversibles en el producto de los que Philips no puede considerarse responsable. Los colorantes alimentarios pueden decolorar las piezas. Este producto es apto para lavavajillas. No coloque el producto en un horno caliente. No ponga las piezas del biberón en contacto unas con otras ni las coloque sobre superficies con productos de limpieza abrasivos o antibacterianos. Recomendamos sustituir las tetinas cada 3 meses. Guarde las tetinas en un recipiente cerrado y seco. No deje la tetina expuesta a la luz solar directa o al calor, ni tampoco en remojo con un desinfectante (solución esterilizadora) durante más tiempo del recomendado; esto podría debilitar la tetina.

Compatibilidad
El anillo que brilla en la oscuridad es compatible con todos los biberones Natural de Philips Avent, excepto los biberones de cristal y los biberones PPSU. Hay disponibles tetinas de repuesto por separado. Si desea más información sobre cómo elegir la tetina adecuada para su bebé, visítenos en **www.philips.com/avent**.

Soporte
Si necesita información o asistencia, visite **www.philips.com/support**.

FRANÇAIS

Lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation. Conservez le mode d'emploi et l'emballage du produit pour un usage ultérieur.

Il est important de trouver la tétine adaptée :
chaque enfant apprend à son propre rythme. La succion est une compétence et certains bébés la développent plus rapidement que d'autres. C'est pourquoi certains bébés pourraient d'abord bénéficier de notre tétine « Débit nouveau-né » (tétine 0) avant de passer aux tétines à réponse naturelle.
Quand dois-je changer de tétine ?
Passez à la tétine « Débit nouveau-né » lorsque votre bébé met plus de 20 minutes à boire 50 ml à l'aide des tétines à réponse naturelle. Essayez une tétine à réponse naturelle avec un débit plus élevé si votre bébé joue avec la tétine au lieu de boire ou semble frustré. Si les problèmes d'alimentation persistent, veuillez consulter un professionnel de la santé.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant
AVERTISSEMENT !
- La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler.
- Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

Il n'est pas recommandé d'utiliser un four à micro-ondes pour réchauffer des aliments ou boissons pour bébé. Les micro-ondes peuvent détruire des nutriments précieux dans les aliments/boissons et entraîner des températures élevées localisées. Si vous décidez malgré tout d'utiliser le micro-ondes, prenez soin de mélanger les aliments/boissons chauffés afin de garantir une répartition homogène de la chaleur et de vérifier la température avant de servir. Placez seulement le récipient au micro-ondes, sans l'anneau phosphorescent, ni la bague d'étanchéité, la tétine et le capuchon. Ne laissez pas les enfants jouer avec les petites pièces ou marcher/courir tout en utilisant un biberon. Jetez toujours le lait maternel restant après utilisation. Avant chaque utilisation, examinez la tétine d'alimentation et étirez-la dans tous les sens. Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.

Anneau phosphorescent
Observez l'avancement de chaque repas de nuit grâce à l'anneau phosphorescent. Chargez l'anneau phosphorescent en l'exposant à la lumière du jour/ambiante pendant au moins une heure. Pour recharger rapidement l'anneau phosphorescent pendant la nuit, placez-le sous une lumière vive (lampe).

Avant la première utilisation
Désassemblez toutes les pièces, nettoyez-les et stérilisez-les en les plongeant dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes ou stérilisez-les à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent pour une meilleure hygiène.

Assemblage
Veillez à tirer complètement la tétine à travers la bague d'étanchéité comme indiqué sur l'image (Fig. 1 et 2). Placez l'anneau phosphorescent sur le biberon avant d'installer la bague d'étanchéité et la tétine (Fig. 4). Alignez les côtés de l'anneau phosphorescent avec les graduations sur le biberon en le faisant tourner de manière à rendre les mesures visibles (Fig. 5). Les biberons Philips Avent peuvent également être utilisés sans l'anneau phosphorescent.

Nettoyage et rangement
Nettoyez toutes les pièces avant chaque utilisation pour garantir une bonne hygiène. Après chaque utilisation, démontez toutes les pièces, nettoyez-les à l'eau chaude savonneuse, enlevez les résidus de nourriture et rincez-les soigneusement. Si vous nettoyez l'embout de la tétine avec une brosse, nettoyez-la aussi soigneusement que possible pour ne pas l'endommager. Puis, stérilisez à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent ou faites bouillir pendant 5 minutes. Veillez à bien vous laver les mains et à nettoyer les surfaces avant qu'elles n'entrent en contact avec les éléments stérilisés. Pendant la stérilisation à l'eau bouillante, empêchez les pièces de toucher la paroi de la casserole. Cela peut provoquer des dommages ou des déformations irrémédiables du produit, pour lesquels Philips ne peut être tenu responsable. Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces. Ce produit peut être nettoyé au lave-vaisselle. Ne placez pas le produit dans un four chaud. Ne placez pas les pièces du biberon en contact avec des détergents abrasifs ou antibactériens, ni sur des surfaces nettoyées à l'aide de ces produits. Nous vous recommandons de remplacer la tétine tous les 3 mois. Conservez les tétines dans un récipient sec et fermé. N'exposez pas directement la tétine à la lumière du soleil ou à une source de chaleur et ne la laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) au-delà de la durée recommandée, car cela pourrait la fragiliser.

Compatibilité
L'anneau phosphorescent est compatible avec tous les biberons Natural Philips Avent, sauf les biberons en verre et en PPSU. Des tétines de rechange peuvent être achetées séparément. Pour en savoir plus sur le choix de la tétine adaptée à votre bébé, consultez notre site Web à l'adresse **www.philips.com/avent**.

Assistance
Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support**.

HRVATSKI

Prije uporabe pažljivo pročitajte sve upute. Korisnički priručnik i pakiranje proizvoda čuvajte za buduću uporabu.

Važno je pronaći odgovarajući sisač:
Svi učimo svojim tempom. Sisanje je vještina i neka dojenčad je razvije brže od drugih. Zato bi neka dojenčad u početku mogla imati koristi od našeg sisača „Prvi protok" (Sisač 0) prije nego što prijeđu na sisače Natural Response.
Kada trebam promijeniti sisače?
Prebacite se na sisač „Prvi protok" kada vašem dojenčetu treba više od 20 minuta da popije 50 ml s pomoću sisača Natural Response. Isprobajte sisač Natural Response s većim protokom ako se vaše dojenče igra sa sisačem umjesto da pije ili se čini frustriranim. Ako se poteškoće s hranjenjem nastave, obratite se liječniku.

Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta
UPOZORENJE!
- Kontinuirano i produženo pijenje može uzrokovati karijes.
- Uvijek provjer

Czyszczenie i przechowywanie
Przed każdym użyciem należy wyczyścić wszystkie części, aby zapewnić higienę. Po każdym użyciu rozmontuj wszystkie części, umyj je w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła, usuń wszelkie osady z resztek jedzenia i dokładnie opłucz. Jeśli używasz szczoteczki do czyszczenia końcówki smoczka do karmienia, staraj się czyścić jak najostrożniej, aby uniknąć uszkodzenia. Następnie wysterylizuj za pomocą sterylizatora Philips Avent lub wygotowując je przez 5 minut. Przed użyciem wysterylizowanych elementów dokładnie umyj ręce oraz powierzchnię, na której chcesz te elementy ułożyć. Podczas sterylizacji we wrzącej wodzie uważaj, aby części nie dotykały ścianki garnka. Może to spowodować nieodwracalne odkształcenie lub uszkodzenie produktu, za które firma Philips nie będzie ponosić odpowiedzialności. Barwniki spożywcze mogą spowodować przebarwienia części. Ten produkt można myć w zmywarce. Nie umieszczaj produktu w nagrzanym piekarniku. Nie umieszczaj komponentów butelki bezpośrednio na powierzchniach, które były czyszczone środkami ściernymi bądź antybakteryjnymi ani nie dopuszczaj do zetknięcia się komponentów z takimi powierzchniami. Zaleca się wymianę smoczków do karmienia co 3 miesiące. Smoczki do karmienia należy przechowywać w suchym pojemniku pod przykryciem. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących ani nie namaczaj smoczka w środku dezynfekującym (sterylizującym) przez dłuższy czas niż jest to zalecane, gdyż może to spowodować uszkodzenie smoczka.

Zgodność
Świecący pierścień pasuje do wszystkich butelek do karmienia Philips Avent Natural, z wyjątkiem butelek szklanych i butelek z PPSU. Zapasowe smoczki można nabyć osobno. Więcej informacji na temat wyboru odpowiedniego smoczka dla dziecka znajdziesz na stronie internetowej **www.philips.com/avent**.

Pomoc techniczna
Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji lub pomocy, odwiedź stronę **www.philips.com/support**.

PORTUGUÊS

Leia todas as instruções atentamente antes de utilizar. Guarde o manual do utilizador e a embalagem do produto para referência futura.

Encontrar a tetina certa é importante:
Todos aprendemos ao nosso próprio ritmo. A sucção é uma competência e alguns bebés desenvolvem-na mais rapidamente do que outros. É por isso que alguns bebés podem inicialmente necessitar da nossa tetina "Primeiro fluxo" (Tetina 0) antes de passarem para as tetinas Natural Response.
Quando devo mudar de tetina?
Mude para a tetina "Primeiro fluxo" quando o bebé demorar mais de 20 minutos a beber 50 ml utilizando as tetinas Natural Response. Experimente uma tetina Natural Response com um fluxo mais elevado se o seu bebé estiver a brincar com a tetina em vez de beber ou parecer frustrado. Se as dificuldades de alimentação persistirem, consulte um profissional de saúde.

Para a segurança e saúde da sua criança
ADVERTÊNCIA!
- A sucção contínua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentarias.
- Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé.
- Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.
- Manter todos os componentes que não usar fora do alcance das crianças.
- Nunca amarre cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se.
- Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta.
- Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto.

Não é recomendável utilizar um micro-ondas para aquecer alimentos ou bebidas de bebés. Os micro-ondas podem destruir alguns nutrientes importantes dos alimentos e das bebidas, e produzir temperaturas elevadas localizadas. Se decidir utilizar o micro-ondas, tenha especial cuidado e mexa os alimentos e as bebidas aquecidos para assegurar uma distribuição uniforme do calor, verificando a temperatura antes de servir. Coloque apenas o recipiente no micro-ondas, sem o anel que brilha no escuro, o anel de rosca, a tetina e a tampa. Não permita que crianças brinquem com as peças pequenas ou caminhem/corram utilizando biberões. Elimine sempre qualquer leite materno que sobre. Examine antes de cada utilização e puxe a tetina em todas as direções. Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.

Anel que brilha no escuro
Veja o progresso da alimentação noturna em cada sessão recorrendo à funcionalidade de brilho no escuro. Carregue o anel que brilha no escuro através da luz do dia/casa durante, pelo menos, uma hora. Para aumentar rapidamente a luminosidade do anel que brilha no escuro, coloque-o sob uma luz intensa (lâmpada).

Antes da primeira utilização
Desmonte todas as peças, lave-as e esterilize-as em água a ferver durante 5 minutos ou utilize um esterilizador Philips Avent. Isto é para garantir a higiene.

Montagem
Certifique-se de que a tetina foi totalmente inserida através do anel de rosca, conforme ilustrado na imagem (Fig. 1, 2). Coloque o anel que brilha no escuro no biberão antes de montar o anel de rosca e a tetina (Fig. 4). Alinhe os lados do anel que brilha no escuro com os níveis de medição do biberão, girando-o para que os níveis de medição fiquem visíveis (Fig. 5). Os biberões Philips Avent também podem ser utilizados sem o anel que brilha no escuro.

Limpeza e arrumação
Lave todas as peças antes de cada utilização para garantir a higiene. Após cada utilização, desmonte todas as peças, lave-as em água morna com detergente, remova os resíduos de alimentos e passe-as por água corrente. Se utilizar uma escova para limpar a ponta da tetina, limpe-a com o máximo de cuidado para evitar danos. Em seguida, esterilize com um esterilizador Philips Avent ou em água a ferver durante 5 minutos. Certifique-se de que lava cuidadosamente as mãos e que as superfícies estão limpas antes de qualquer contacto com os componentes esterilizados. Durante a esterilização com água a ferver, evite que as peças toquem nos lados da panela. Isto pode causar deformações, defeitos ou danos irreversíveis ao produto pelos quais a Philips não se responsabiliza. Os corantes dos alimentos podem descolorar as peças. Este produto pode ser lavado na máquina de lavar loiça. Não coloque o produto num forno aquecido. Não coloque as peças do biberão em contacto ou sobre superfícies com agentes de limpeza antibacterianos ou abrasivos. Recomendamos a substituição das tetinas a cada 3 meses. Guarde as tetinas num recipiente seco e fechado. Não deixe as tetinas expostas ao calor ou à luz solar direta, nem as deixe mergulhadas em desinfetante (solução de esterilização) durante períodos de tempo superiores aos recomendados, uma vez que isso poderá danificar a tetina.

Compatibilidade
O anel que brilha no escuro é compatível com todos os biberões Natural da Philips Avent, exceto biberões de vidro e biberões PPSU. Estão disponíveis tetinas de substituição em separado. Para saber como escolher a tetina ideal para o seu bebé, visite **www.philips.com/avent**.

Assistência
Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support**.

ROMÂNĂ

Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de utilizare. Păstrați manualul de utilizare și ambalajul produsului pentru consultare ulterioară.

Găsirea tetinei potrivite este importantă:
Cu toții învățăm în ritmul propriu. Alăptarea/suptul este o abilitate și unii bebeluși o dezvoltă mai repede decât alții. De aceea, unii bebeluși ar putea avea nevoie inițial de tetina noastră „Primul debit" (Tetina 0), înainte de a trece la tetinele Natural Response.
Când ar trebui să schimb tetinele?
Treceți la tetina „Primul debit" dacă bebelușul are nevoie de mai mult de 20 de minute pentru a bea 50 ml folosind tetinele Natural Response. Încercați o tetină Natural Response cu un debit mai mare dacă bebelușul se joacă cu tetina în loc să bea sau pare frustrat. Dacă dificultățile de hrănire persistă, consultați un profesionist din domeniul sănătății.

Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră
AVERTIZARE!
- Sugerea continuă și prelungită a lichidelor cauzează degradarea dinților.
- Înainte de hrănire întotdeauna verificați temperatura alimentelor.
- Aruncați la primele semne de deteriorare sau slăbire.
- Nu lăsați componentele neutilizate la îndemâna copiilor.
- Nu legați niciodată de corzi, panglici, șireturi sau părți de îmbrăcăminte volante. Copilul poate fi strangulat.
- Nu folosiți niciodată biberonul de hrănire ca suzetă.
- Utilizați întotdeauna acest produs sub supravegherea unui adult.

Nu este recomandată utilizarea cuptorului cu microunde pentru încălzirea mâncării sau a băuturilor bebelușilor. Microundele pot distruge anumiți nutrienți importanți din alimente și băuturi și pot produce temperaturi ridicate localizate. Dacă decideți să folosiți cuptorul cu microunde, aveți o grijă deosebită să amestecați alimentele sau băuturile încălzite, pentru a asigura distribuția uniformă a căldurii, și să verificați temperatura înainte de servire. În cuptorul cu microunde introduceți numai recipientul fără inelul care strălucește în întuneric, inelul filetat, tetină și capac. Nu lăsați copiii să se joace cu piesele de mici dimensiuni sau să meargă/alerge în timp ce folosesc biberoanele. Aruncați întotdeauna laptele matern rămas la sfârșitul unei sesiuni de alăptare. Înaintea fiecărei utilizări, verificați și trageți tetina în toate direcțiile. Aruncați la primele semne de deteriorare sau slăbire.

Inel care strălucește în întuneric
Observați progresul hrănirii pe timp de noapte în fiecare sesiune cu caracteristica de strălucire în întuneric. Încărcați inelul care strălucește în întuneric la lumina zilei/casei timp de cel puțin o oră. Pentru a stimula rapid inelul care strălucește în întuneric pe timpul nopții, așezați-l sub lumină puternică (lampă).

Înainte de prima utilizare
Dezasamblați toate componentele, apoi curățați-le și sterilizați-le prin introducere în apă clocotită timp de 5 minute sau sterilizați-le cu ajutorul unui sterilizator Philips Avent. Acest lucru ajută la asigurarea igienei.

Montarea
Asigurați-vă că tetina este trasă complet prin inelul filetat, conform ilustrației din imagine (Fig. 1, 2). Așezați inelul care strălucește în întuneric pe biberon înainte de a monta inelul filetat și tetina (Fig. 4). Aliniați părțile laterale ale inelului care strălucește în întuneric cu scalele de pe biberon, rotindu-l pentru ca scalele să fie vizibile (Fig. 5). Biberoanele Philips Avent pot fi, de asemenea, utilizate fără inelul care strălucește în întuneric.

Curățarea și depozitarea
Pentru a asigura igiena, curățați toate componentele înainte de fiecare utilizare. După fiecare utilizare, dezasamblați toate componentele, spălați-le în apă caldă cu săpun, îndepărtați toate resturile de alimente și clătiți bine. Dacă utilizați o perie pentru a curăța vârful tetinei, curățați-o cât mai atent posibil pentru a evita deteriorarea. Apoi sterilizați cu ajutorul unui sterilizator Philips Avent sau prin fierbere timp de 5 minute. Spălați-vă bine pe mâini și asigurați-vă că suprafețele sunt curate înainte de contactul cu componentele sterilizate. În timpul sterilizării cu apă clocotită, împiedicați contactul dintre componente și pereții vasului. Acest lucru poate duce la deformare, defectare sau deteriorare iremediabilă a produsului pentru care Philips nu va fi răspunzătoare. Coloranții alimentari pot determina decolorarea componentelor. Acest produs poate fi spălat în mașina de spălat vase. Nu introduceți produsul într-un cuptor încălzit. Nu aduceți componentele biberonului în contact cu agenți de curățare abrazivi sau antibacterieni și nu le așezați pe astfel de suprafețe. Vă recomandăm să înlocuiți tetinele pentru hrănire la fiecare 3 luni. Păstrați tetinele într-un recipient uscat și acoperit. Nu lăsați tetina în lumina directă a soarelui sau la căldură și nu o lăsați în dezinfectant (soluție de sterilizare) pentru mai mult timp decât a fost recomandat, deoarece acest lucru ar putea slăbi tetina.

Compatibilitate
Inelul care strălucește în întuneric este compatibil cu toate biberoanele Philips Avent Natural, cu excepția biberoanelor din sticlă și a biberoanelor PPSU. Tetinele de rezervă sunt disponibile separat. Pentru a afla mai multe despre alegerea tetinei potrivite pentru bebelușul dvs., vizitați-ne la adresa **www.philips.com/avent**.

Asistență
Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați **www.philips.com/support**.

SHQIP

Lexoni me kujdes të gjitha udhëzimet përpara përdorimit. Mbajeni manualin e përdorimit dhe paketimin e produktit për referencë në të ardhmen.

Gjetja e biberonit të duhur është e rëndësishme:
Ne të gjithë mësojmë me ritmin tonë. Thithja është një aftësi dhe disa foshnja e zhvillojnë më shpejt se të tjerat. Kjo është arsyeja pse disa foshnja fillimisht mund të përfitojnë nga biberoniynë "Rrjedha e parë" (biberoni 0) përpara se të kalojnë te biberonat Natural Response.
Kur duhet t'i ndërroj biberonat?
Kaloni te biberoni "Rrjedha e parë" kur foshnjës i duhen më shumë se 20 minuta për të pirë 50 ml duke përdorur biberonat Natural Response. Provoni një biberon Natural Response me fluks më të lartë nëse fëmija luan me biberonin në vend që të pijë ose duket i acaruar. Nëse vështirësitë e ushqyerjes vazhdojnë, konsultohuni me një profesionist të kujdesit shëndetësor.

Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës suaj
PARALAJMËRIM!
- Thithja e vazhdueshme dhe për kohë të gjatë e lëngjeve shkakton prishje të dhëmbëve.
- Kontrolloni gjithnjë temperaturën e ushqimit përpara ushqyerjes.
- Hidheni sapo të shfaqë shenjat e para të dëmtimit apo të dobësisë.
- Mbajini larg fëmijëve pjesët që nuk i përdorni.
- Mos e lidhni asnjëherë me kordonë, fjongo, lidhëse apo veshje të lirshme. Fëmija mund të mbytet.
- Mos i përdorni kurrë biberonët ushqyes si qetësues.
- Këtë produkt përdoreni gjithnjë në mbikëqyrjen e të rriturve.

Nuk rekomandohet përdorimi i mikrovalës për të ngrohur ushqimin ose pijet e bebeve. Mikrovalët mund të shkatërrojnë lëndët ushqyese të vlefshme të ushqimit/pijeve dhe mund të prodhojnë temperatura të larta të lokalizuara. Nëse vendosni të përdorni mikrovalën, tregoni kujdes shtesë në përzierjen e ushqimit/pijeve për t'u siguruar që të keté shpërndarje të njëtrajtshme të nxehtësisë, si dhe kontrolloni temperaturën përpara se t'ia jepni foshnjës. Vendosni vetëm enën në mikrovalë, pa unazën vezulluese në errësirë, unazën vidhosëse, biberonin dhe kapakun. Mos i lini fëmijët të luajnë me pjesët e vogla apo të ecin/vrapojnë teksa përdorin shishet. Gjithmonë hidheni qumështin e gjirit që ka mbetur në përfundim të vaktit të ushqyerjes. Inspektojeni përpara çdo përdorimi dhe tërhiqeni biberonin e ushqimit në të gjitha drejtimet. Hidheni sapo të shfaqë shenjat e para të dëmtimit apo të dobësisë.

Unaza vezulluese në errësirë
Vëzhgoni ecurinë e ushqyerjes gjatë natës në çdo seancë me vecorinë e vezullimit në errësirë. Karikoni në dritë dite/shtëpie unazën vezulluese në errësirë për të paktën një orë. Për ta përforcuar shpejt vezullimin në errësirë të unazës gjatë natës, vendoseni nën dritë të fortë (llambë).

Përpara përdorimit të parë
Çmontoni të gjitha pjesët, pastrojini dhe më pas sterilizojini ato duke i futur në një të vluar për
5 minuta ose sterilizojini duke përdorur sterilizuesin Philips Avent. Kjo bëhet për të garantuar higjienën.

Vendosja
Sigurohuni që biberoni i ushqimit të tërhiqet plotësisht në unazën vidhosëse, siç tregohet në figurë (Fig. 1, 2). Vendosni në shishe unazën vezulluese në errësirë para se të montoni unazën vidhosëse dhe biberonin (Fig. 4). Drejtvijoni anët e unazës vezulluese në errësirë me vijat matëse në shishe duke e rrotulluar në mënyrë që vijat matëse të bëhen të dukshme (Fig. 5). Shishet Philips Avent mund të përdoren edhe pa unazën vezulluese në errësirë.

Pastrimi dhe ruajtja
Pastroni të gjitha pjesët përpara çdo përdorimi për të garantuar higjienën. Pas çdo përdorimi, çmontoni të gjitha pjesët, lajini me ujë me sapun, hiqni mbetjet e ushqimeve dhe shpëlajini mirë. Nëse përdorni një furçë për të pastruar majën e biberonit të ushqimit, pastrojeni atë me sa më shumë kujdes për të shmangur dëmtimet. Më pas, sterilizojeni duke përdorur sterilizuesin Philips Avent ose ziejeni për 5 minuta. Sigurohuni që t'i lani duart mirë dhe që sipërfaqet të jenë të pastra përpara se të prekni pjesët e sterilizuara. Gjatë sterilizimit me ujë të vluar, shmangni kontaktin e pjesëve me anët e tenxheres. Ky kontakt mund të shkaktojë deformim të pakthyeshëm të produktit, defekt ose dëmtim që nuk është përgjegjësi e Philips. Ngyrjeset e ushqimeve mund t'i çngjyrosin pjesët. Ky produkt mund të lahet në enëlarëse. Mos e vendosni produktin në furrë të nxehtë. Sigurohuni që pjesët e shishes të mos bien në kontakt dhe të mos vendosen mbi sipërfaqe me solucione pastrimi gërryese ose antibakteriale. Rekomandojmë t'i ndërroni biberonët çdo 3 muaj. Mbajini biberonët e ushqimit në një enë të thatë e të mbuluar. Mos e lini biberonin ushqyes nën rrezet e diellit apo në nxehtësi, as mos e lini më shumë nga sa rekomandohet në dezinfektues (solucion sterilizues), pasi biberoni mund të dobësohet.

Pajtueshmëria
Unaza vezulluese në errësirë është e pajtueshme me të gjitha shishet Philips Avent Natural, përveç shiseve të gelqit dhe shisheve PPSU. Biberonët zëvendësues shiten veçmas. Për të mësuar më shumë për zgjedhjen e biberonit të duhur për fëmijën tuaj, na vizitoni në **www.philips.com/avent**.

Mbështetja
Nëse keni nevojë për informacion ose mbështetje, vizitoni **www.philips.com/support**.

SLOVENŠČINA

Pred uporabo skrbno preberite vsa navodila. Uporabniški priročnik in embalažo izdelka shranite za poznejšo uporabo.

Pomembno je, da najdete pravi cucelj:
Vsi se učimo v svojem tempu. Sesanje je veščina in nekateri dojenčki jo usvojijo hitreje kot drugi. Zato je za nekatere dojenčke morda najprej primeren naš cucelj »Prvi pretok« (cucelj 0), preden napredujejo do culjev Natural Response.
Kdaj naj zamenjam cuclje?
Cucelj »Prvi pretok« uporabite, če otrok potrebuje več kot 20 minut, da popije 50 ml s cuclji Natural Response. Poskusite cucelj Natural Response z višjim pretokom, če se otrok igra s culjem, namesto da bi pil, ali se zdi nezadovoljen. Če težave pri hranjenju trajajo dlje časa, se posvetujte z zdravstvenim delavcem.

Za varnost in zdravje vašega otroka
OPOZORILO!
- Pogosto in dolgotrajno sesanje tekočin povzroča zobno gnilobo.
- Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane.
- Ob prvih znakih poškodb ali obrabe izdelek nemudoma zavrzite.
- Vse sestavne dele, ki jih ne uporabljate, hranite zunaj dosega otrok.
- Izdelka nikoli ne pripenjajte na vrvice, trakove, vezalke ali podobne dele oblačil. Otrok se lahko zadavi.
- Cuclja za hranjenje nikoli ne uporabljajte kot tolažilno dudo.
- Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe.

Za pogrevanje otroške hrane ali pijače ne priporočamo uporabe mikrovalovne pečice. Mikrovalovi lahko uničijo dragocene hranilne snovi v hrani in pijači ter lahko ustvarijo visoko temperaturo na določenih delih. Če se odločite uporabiti mikrovalovno pečico, pogreto hrano in pijačo vedno skrbno premešajte, da bo povsod segreta enakomerno, in pred serviranjem preverite temperaturo. V mikrovalovno pečico postavite samo posodo brez obroča, ki sveti v temi, navojnega obroča, cuclja in pokrova. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli ali med hojo/tekanjem uporabljajo steklenico. Preostalo materino mleko po hranjenju vedno zavrzite. Izdelek pred vsako uporabo preglejte in cuclj za hranjenje povlecite v vse smeri. Ob prvih znakih poškodb ali obrabe izdelek nemudoma zavrzite.

Obroč, ki sveti v temi
S funkcijo svetenja v temi lahko opazujete napredek vsakega nočnega hranjenja. Obroč, ki sveti v temi, vsaj eno uro polnite pri dnevni svetlobi/pod lučjo. Ce želite ponoči hitro povečati jakost svetenja obroča v temi, ga postavite pod močno svetlobo (svetilko).

Pred prvo uporabo
Vse dele razstavite, očistite in potem sterilizirajte tako, da jih 5 minut prekuhavate v vreli vodi ali sterilizirate v sterilizatorju Philips Avent. S tem zagotovite higieno.

Sestavljanje
Cucelj za hranjenje do konca povlecite skozi navojni obroč, kot kaže slika (sl. 1, 2). Obroč, ki sveti v temi, namestite na stekleničko, preden sestavite navojni obroč in cucelj (sl. 4). Poravnajte rob obroča, ki sveti v temi, z merilno lestvico na steklenički tako, da ga zavrtite, da bo lestvica vidna (sl. 5). Steklenička Philips Avent lahko uporabljate tudi brez obroča, ki sveti v temi.

Čiščenje in shranjevanje
Vse dele pred vsako uporabo očistite, da zagotovite higieno. Po vsaki uporabi vse dele razstavite, pomijte v topli vodi z nekaj tekočine za pomivanje posode, odstranite morebitne ostanke hrane in temeljito izperite. Če s čopičem čistite konico cuclja za hranjenje, ga čim previdneje očistite, da ga ne poškodujete. Nato dele sterilizirajte v sterilizatorju Philips Avent ali jih prekuhavajte 5 minut. Temeljito si umijte roke in poskrbite, da so površine čiste, preden pridejo v stik s steriliziranimi sestavnimi deli. Med sterilizacijo z vrelo vodo poskrbite, da se deli ne bodo dotikali strani posode. To lahko namreč povzroči nepopravljivo deformacijo izdelka, okvare ali škodo, za katere Philips ne odgovarja. Prehranska barvila lahko dele razbarvajo. Ta izdelek lahko pomivate v pomivalnem stroju. Izdelka ne dajajte v segreto pečico. Delov stekleničke ne postavljajte na površine s protibakterijskimi ali abrazivnimi čistilnimi sredstvi oziroma naj se jih ne dotikajo. Priporočamo, da cuclje za hranjenje menjavate na vsake 3 mesece. Cuclje hranite v suhi in zaprti posodi. Cuclja za hranjenje ne puščajte na neposredni sončni svetlobi ali toploti in ga v razkužilu (sterilizacijski raztopini) ne puščajte dlje, kot je priporočeno, saj se tako lahko cucelj obrabi.

Združljivost
Obroč, ki sveti v temi, je združljiv z vsemi stekleničkami Philips Avent Natural, razen s stekleničkami iz stekla in polimera PPSU. Nadomestni cuclji so na voljo ločeno. Več informacij o izbiri pravega cuclja za otroka lahko poiščete na **www.philips.com/avent**.

Podpora
Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support**.

SLOVENSKY

Pred použitím si pozorne prečítajte všetky pokyny. Návod na použitie a obal výrobku si odložte na použitie v budúcnosti.

Zvoliť správny cumlík je veľmi dôležité:
každý sa učí svojim vlastným tempom. Satie počas dojčenia je zručnosť, ktorá sa u niektorých deti rozvíja rýchlejšie ako u iných. To je dôvod, prečo niektorým deťom môže spočiatku prospievať náš cumlík „Prvý pretok" (cumlík 0), skôr než prejdú na cumlík Natural Response.
Kedy je vhodné cumlíky vymeniť?
Na cumlík „Prvý pretok" prejdite, keď vášmu dieťaťu trvá dlhšie ako 20 minút, kým pomocou cumlíka Natural Response vypije 50 ml. Ak sa vaše dieťa s cumlíkom namiesto pitia len hrá alebo sa zdá byť frustrované, vyskúšajte cumlík Natural Response s vyšším prietokom. Ak problémy pri kŕmení pretrvávajú, poraďte sa s odborníkom.

Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa
UPOZORNENIE!
- Nepretržité a dlhodobé sanie tekutín spôsobuje zubný kaz.
- Vždy skontrolujte teplotu potravy pred podaním.
- Pri prvom náznaku poškodenia či opotrebovania produkt odhoďte.
- Počas nepoužívania udržujte komponenty mimo dosah detí.
- Nikdy nespájajte so šnúrami, stužkami, šnúrkami, alebo s voľnými časťami odevu, mohlo by dôjsť k uškrteniu dieťaťa.
- Nikdy nepoužívajte cumlík na kŕmenie ako bežný cumlík.
- Používajte tento výrobok výlučne pod dohľadom dospelých.

Neodporúča sa používať mikrovlnnú rúru na zohrievanie detského jedla a nápojov. Mikrovlnné žiarenie môže zničiť cenné výživné látky v jedle alebo nápojoch. Okrem toho môže spôsobovať nerovnomerné ohriatie. Ak sa rozhodnete použiť mikrovlnnú rúru, buďte mimoriadne opatrní a zohrajte jedlo alebo nápoje vždy zamiešajte, aby ste zabezpečili rovnomernú teplotu, a pred podávaním teplotu ešte skontrolujte. Do mikrovlnnej rúry vkladajte len nádobu bez krúžku svietiaceho v tme, krúžku so závitom, cumlíka a viečka. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s malými dielmi ani aby pri používaní fliaš chodili alebo behali. Na konci kŕmenia vždy vylejte všetko zvyšné materské mlieko. Pred každým použitím skontrolujte a potiahnite cumlík na kŕmenie všetkými smermi. Pri prvom náznaku poškodenia či opotrebovania produkt odhoďte.

Krúžok svietiaci v tme
Sledujte priebeh každého nočného kŕmenia pomocou funkcie svietenia v tme. Nabíjajte krúžok svietiaci v tme pri dennom/domácom svetle aspoň jednu hodinu. Ak chcete v noci krúžok svietiaci v tme rýchlo zosilniť, umiestnite ho pod jasné svetlo (lampu).

Pred prvým použitím
Všetky súčasti demontujte, očistite a vysterilizujte vložením do vriacej vody na 5 minút alebo pomocou sterilizátora Philips Avent. Toto zabezpečí hygienickú čistotu.

Montáž
Skontrolujte, či je cumlík na kŕmenie úplne prevlečený krúžkom so závitom (obr. 1, 2). Pred zostavením krúžku so závitom a cumlíka umiestnite na fľašu krúžok svietiaci v tme (obr. 4). Otáčaním zarovnajte strany krúžku svietiaceho v tme so stupnicami na fľaši tak, aby boli stupnice viditeľné (obr. 5). Fľaše Philips Avent je možné používať aj bez krúžku svietiaceho v tme.

Čistenie a odkladanie
Pred každým použitím očistite všetky súčasti na zaistenie riadnej hygieny. Po každom použití demontujte všetky súčasti, umyte ich v teplej mydlovej vode, odstráňte všetky prípadné zvyšky potravín a súčasti dôkladne opláchnite. Ak používate na čistenie špičky cumlíka na kŕmenie kefku, čistite cumlík čo najopatrnejšie, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Potom ich sterilizujte pomocou sterilizátora Philips Avent alebo ich nechajte 5 minút vyvariť vo vode. Pred kontaktom so sterilizovanými súčasťami dbajte na to, aby ste mali dôkladne umyté ruky a aby boli povrchy čisté. Počas sterilizácie vo vriacej vode zaistite, aby sa súčasti nedotýkali stien hrnca. Mohlo by to spôsobiť nevratnú deformáciu výrobku, defekty alebo poškodenie, za ktoré spoločnosť Philips nenesie zodpovednosť. Potravinárske farbivá môžu spôsobiť zmenu farieb častí. Tento výrobok možno umývať v umývačke riadu. Nevkladajte výrobok do vyhriatej rúry. Zabráňte kontaktu súčastí fľaše s povrchmi s drsnými alebo antibakteriálnymi čistiacimi prostriedkami a neodkladajte ich na takéto povrchy. Cumlíky na kŕmenie odporúčame vymieňať každé 3 mesiace. Cumlíky na kŕmenie uchovávajte v suchej uzavretej nádobe. Cumlík na kŕmenie nenechávajte na priamom slnečnom svetle ani v blízkosti zdroja tepla, ani ho nenechávajte v dezinfekčnom (sterilizačnom) roztoku dlhšie, než je odporúčané, pretože by mohlo dôjsť k narušeniu jeho povrchu.

Kompatibilita
Krúžok svietiaci v tme je kompatibilný so všetkými fľašami Philips Avent Natural s výnimkou sklenených fliaš a fliaš z PPSU. Náhradné cumlíky je možné zakúpiť samostatne. Ďalšie informácie o výbere správneho cumlíka pre svoje bábätko nájdete na našej stránke **www.philips.com/avent**.

Podpora
Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**.

SRPSKI

Pažljivo pročitajte sva uputstva pre upotrebe. Sačuvajte korisničko uputstvo i pakovanje proizvoda za buduću referencu.

Važno je da pronađete pravu cuclu:
Svi učimo sopstvenim tempom. Sisanje je vešština i neke bebe to nauče brže od drugih. Zato bi neke bebe u početku mogle imati koristi od naše „Prvi protok" cucle (cucla 0) pre nego što nastave sa Natural Response cuclama.
Kada treba da zamenim cuclu?
Pređite na cuclu „Prvi protok" kada vaša beba počne da pije 50 ml duže od 20 minuta uz cucle Natural Response. Probajte cuclu Natural Response sa većom brzinom protoka ako se vaša beba igra cuclom umesto da pije ili izgleda frustrirano. Ako se problemi sa hranjenjem nastave, posavetujte se sa zdravstvenim radnikom.

Za bezbednost i zdravlje vašeg deteta
UPOZORENJE!
- Sisanje tečnosti tokom dužeg vremenskog perioda izaziva karijes.
- Pre hranjenja uvek proverite temperaturu hrane.
- Bacite ćim uočite oštećenja ili znake da će doći do oštećenja.
- Komponente koje nisu u upotrebi držite van domašaja dece.
- Nemojte nikada kačiti za kablove, trake, pertle ili delove odeće koji vise. Dete može da se uguši.
- Nemojte da koristite cucle za hranjenje kao cucle varalice.
- Ovaj proizvod koristite isključivo uz nadzor odraslih.

Ne preporučuje se da koristite mikrotalasnu pećnicu za zagrevanje hrane ili napitaka za bebe. Mikrotalasne pećnice mogu da unište dragocene hranljive materije hrane/napitaka i mogu da proizvedu lokalizovane visoke temperature. Ako odlučite da koristite mikrotalasnu pećnicu, obavezno promešajte zagrejanu hranu/napitke da biste omogućili ravnomernu raspodelu toplote i proverite temperaturu pre serviranja. Stavljajte samo posudu u mikrotalasnu pećnicu, bez prstena koji svetli u mraku, prstena sa navojem, cucle i poklopca. Nemojte da dozvolite da se deca igraju sitnim delovima niti da hodaju/trče dok koriste flašice. Uvek bacite mleko koje preostane na kraju hranjenja. Pre svake upotrebe pregledajte proizvod i povucite cuclu za hranjenje u svim smerovima. Bacite ćim uočite oštećenja ili znake da će doći do oštećenja.

Prsten koji svetli u mraku
Posmatrajte tok nočnog hranjenja u svakoj sesiji uz funkciju svetlenja u mraku. Punite prsten koji svetli u mraku na dnevnom/kućnom svetlu najmanje jedan sat. Da biste noću brzo pojačali sjaj prstena koji svetli u mraku, stavite ga pod jako svetlo (lampu).

Pre prve upotrebe
Skinite sve delove, očistite ih, a zatim ih sterilišite tako što ćete ih staviti u ključalu vodu na 5 minuta ili ih sterilišite u Philips Avent sterilizatoru. Ovo je potrebno da bi se obezbedila higijena.

Sastavljanje
Postarajte se da cucla za hranjenje bude potpuno provučena kroz prsten sa navojem, kao što je prikazano na slici (Sl. 1, 2). Postavite prsten koji svetli u mraku na bočicu pre nego što postavite prsten sa navojem i cuclu (Sl. 4). Poravnajte strane prstena koji svetli u mraku sa skalama na bočici tako što ćete ga okretati dok skale ne postanu vidljive (Sl. 5). Philips Avent bočice se takođe mogu koristiti bez prstena koji svetli u mraku.

Čišćenje i odlaganje
Očistite sve delove pre svake upotrebe kako biste obezbedili higijenu. Nakon svake upotrebe, rastavite sve delove, operite ih u vodi sa malo sapunice, uklonite sve ostatke hrane i temeljno isperite. Ako želite četku za čišćenje vrha cucle za hranjenje, očistite je što pažljivije kako biste izbegli oštećenje. Zatim sterilišite pomoću Philips Avent sterilizatora ili držite u ključalou vodi 5 minuta. Obavezno temeljno operite ruke i vodite računa da površine budu čiste pre nego što dođu u dodir sa sterilizovanim delovima. Tokom sterilizacije ključalom vodom ne dozvolite da delovi dodiruju bočne strane lonca. To može da dovede do nepovratne deformacije, defekta ili oštećenja proizvoda za koje kompanija Philips ne može da bude odgovorna. Boje za hranu mogu da izazovu gubitak boje delova. Ovaj proizvod može da se pere u mašini za sudove. Nemojte stavljati ovaj proizvod u zagrejanu rernu. Delove flašice nemojte dovoditi u dodir i nemojte ih stavljati na površine sa abrazivnim ili antibakterijskim sredstvima za čišćenje. Preporučujemo vam da zamenite cucle za hranjenje na svaka 3 meseca. Držite cucle za hranjenje u suvoj, pokrivenoj posudi. Nemojte ostavljati cuclu za hranjenje na direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti, niti je ostavljati u sredstvu za dezinfekciju (rastvoru za sterilizaciju) duže nego što je potrebno jer to može oslabiti cuclu.

Kompatibilnost
Prsten koji svetli u mraku je kompatibilan sa svim Philips Avent Natural bočicama, osim staklenim bočicama i PPSU bočicama. Cucle za zamenu su dostupne odvojeno. Da biste saznali više o odabiru cucle koja najbolje odgovara vašoj bebi, posetite nas na stranici **www.philips.com/avent**.

Podrška
Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite **www.philips.com/support**.

SUOMI

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas ja tuotepakkaus myöhempää käyttöä varten.

Oikean tutin löytäminen on tärkeää:
Jokainen meistä oppii omaan tahtiinsa. Imeminen on taito, joka kehittyy vauvoilla eri tahtiin. Siksi jotkin vauvat saattavat aluksi hyötyä First Flow -tutistamme (tutti 0), ennen kuin he siirtyvät Natural Response -tuttiehin.
Milloin tutti pitäisi vaihtaa?
Vaihda First Flow -tuttiin, kun vauvalla kestää yli 20 minuuttia juoda 50 ml Natural Response -tutin ollessa käytössä. Kokeile suuremman virtausnopeuden Natural Response -tuttia, jos vauvasi leikkii tuitilla juomisen sijaan tai vaikuttaa turhautuneelta. Jos syöttämiesen liittyvät ongelmat eivät poistu, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.

Varmista lapsesi turvallisuus ja terveys
VAROITUS!
- Jatkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa kariesta.
- Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä.
- Hävitä tuote heti, mikäli huomaat siinä merkkejä vaurioista tai huonokuntoisuudesta.
- Säilytä kaikki osat, jotka eivät ole käytössä, lapsen ulottumattomissa.
- Älä koskaan kiinnitä nauhoihin, naruihin, pitseihin tai vaatteiden irrallisiin osiin. Lapsi saattaa kuristua.
- Älä koskaan käytä pullolauttia huvituttina.
- Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa.

Pikkulapsen ruokaa ja juomaa ei ole suositeltavaa lämmittää mikroaaltouunissa. Mikroaallot voivat tuhota joitakin ruoan/juoman arvokkaita ravintoaineita. Lisäksi ruoka/juoma voi kuumentua epätasaisesti. Jos päätät käy